

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 May 2019
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 35 повестки дня

**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ
и их последствия для международного мира,
безопасности и развития**

**Положение внутренне перемещенных лиц и беженцев
из Абхазии, Грузия, и Цхинвальского региона/Южной
Осетии, Грузия**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, представляемом в соответствии с резолюцией [72/280](#) Генеральной Ассамблеи, говорится о положении внутренне перемещенных лиц и беженцев из Абхазии, Грузия, и Цхинвальского региона/Южной Осетии, Грузия.

Особое внимание в докладе уделяется, в частности, праву беженцев и внутренне перемещенных лиц и их потомков на возвращение, недопустимости насильственного изменения демографической ситуации, вопросам гуманитарного доступа, необходимости соблюдения имущественных прав беженцев и внутренне перемещенных лиц и разработке графика для обеспечения скорейшего добровольного возвращения всех беженцев и внутренне перемещенных лиц в их дома.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Справочная информация	3
III. Право на возвращение	6
A. Масштабы перемещения, возвращения и интеграции на местах	6
B. Институциональная база и оперативные меры	12
IV. Недопустимость насильственного изменения демографической ситуации	16
V. Гуманитарный доступ	16
A. Международно-правовые основы, регламентирующие гуманитарный доступ	16
B. Оперативные трудности	17
VI. Имущественные права беженцев и внутренне перемещенных лиц	19
VII. График добровольного возвращения всех беженцев и внутренне перемещенных лиц и поиск долговременных решений	19
VIII. Заключение	20

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 72/280 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее семьдесят третьей сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении этой резолюции. Доклад охватывает период с 1 апреля 2018 года по 31 марта 2019 года и подготовлен на основе информации, полученной от ряда структур Организации Объединенных Наций.

2. В соответствии с положениями вышеуказанной резолюции, основное внимание в докладе уделяется: а) праву на возвращение всех беженцев и внутренне перемещенных лиц и их потомков, независимо от их этнической принадлежности; б) недопустимости насильственного изменения демографической ситуации; в) обеспечению гуманитарного доступа; г) необходимости соблюдения имущественных прав беженцев и внутренне перемещенных лиц; а также е) разработке графика для обеспечения скорейшего и добровольного возвращения всех беженцев и внутренне перемещенных лиц в их дома.

II. Справочная информация

3. После эскалации конфликта в 1992 и 1993 годах, повлекшей за собой массовое перемещение гражданского населения, вооруженные столкновения между грузинской и абхазской сторонами завершились подписанием 14 мая 1994 года в Москве Соглашения о прекращении огня и разъединении сил (см. [S/1994/583](#) и [S/1994/583/Corr.1](#)). Этому соглашению предшествовало подписание 4 апреля 1994 года в Москве Четырехстороннего соглашения о добровольном возвращении беженцев и перемещенных лиц (см. [S/1994/397](#)), в котором стороны договорились сотрудничать и взаимодействовать при планировании и проведении мероприятий, направленных на обеспечение и гарантирование безопасного, спокойного и достойного возвращения людей, покинувших зону конфликта, в районы их прежнего постоянного проживания. Вооруженные столкновения между грузинской и южноосетинской сторонами прекратились с подписанием Сочинского соглашения от 24 июня 1992 года, в котором предусматривалось прекращение огня грузинскими и южноосетинскими войсками и создание Смешанной контрольной комиссии и Смешанных сил по поддержанию мира.

4. 15 октября 2008 года, после начавшихся 7 и 8 августа 2008 года столкновений в Цхинвальском регионе/Южной Осетии и в соответствии с соглашением из шести пунктов о прекращении огня от 12 августа 2008 года и мерами по его осуществлению от 8 сентября 2008 года (см. [S/2008/631](#), пункты 7–15), в Женеве открылись международные дискуссии под совместным председательством Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (см. [S/2009/69](#), пункты 5–7). В соответствии с вышеуказанным соглашением в ходе этих международных дискуссий планировалось рассмотреть вопросы обеспечения безопасности и стабильности и вопросы возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев. По состоянию на конец отчетного периода было проведено 46 раундов Женевских международных дискуссий, участники которых проводили заседания в рамках двух параллельных рабочих групп.

5. Учреждение в 2011 году специальной политической миссии с бессрочным мандатом способствовало постоянному участию Организации Объединенных Наций в Женевском процессе. Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях и ее группа отвечают за

подготовку заседаний, проводящихся в рамках Дискуссий, в консультации с двумя другими сопредседателями и их группами.

6. Представитель Организации Объединенных Наций и ее группа отвечают также за подготовку, созыв и содействие проведению в Гали под эгидой Организации Объединенных Наций периодических заседаний совместного Механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них (см. S/2009/254, пункты 5 и 6). По состоянию на конец отчетного периода было проведено в общей сложности три совещания и одно специальное заседание с участием представителей Грузии, Абхазии, России и Миссии по наблюдению Европейского союза. Я настоятельно призываю всех участников продолжать регулярно использовать этот механизм и его «горячую линию» в целях предотвращения инцидентов и незамедлительного реагирования на любые происшествия, связанные с нарушением безопасности. В то же время я с сожалением отмечаю, что с июня 2018 года работа этого важного Механизма была приостановлена из-за возникших между некоторыми участниками разногласий по процессуальным вопросам. Хотя под руководством Представителя Организации Объединенных Наций, председательствующей в Механизме в Гали, были предприняты усилия к тому, чтобы поддержать диалог посредством проведения специальных заседаний, такого рода меры нельзя рассматривать как замену нормальному функционированию Механизма. Я особо подчеркиваю важность Механизма не только как неотъемлемого компонента Женевских международных дискуссий, но и как платформы для раннего предупреждения и предотвращения конфликтов и урегулирования споров, что имеет крайне важное значение для предотвращения инцидентов, создающих угрозу безопасности, и является одним из способов решения гуманитарных проблем на местах. Поэтому я надеюсь, что регулярные заседания Механизма в Гали возобновятся без дальнейших задержек и без каких-либо предварительных условий. Призываю всех участников воздерживаться от политизации связанных с процессом вопросов, поскольку это препятствует нормальному функционированию этого важного механизма. Я поддерживаю продолжающиеся усилия Представителя Организации Объединенных Наций, направленные на решение этих проблем, обеспечение эффективного функционирования Механизма и возвращение к рассмотрению вопросов существа.

7. В отчетный период участники Рабочей группы I Женевских международных дискуссий продолжали обсуждение обстановки в плане безопасности, сложившейся на местах. В целом эта обстановка была оценена как относительно спокойная и стабильная. Участники продолжали также обсуждение ключевых вопросов, касающихся неприменения силы и международных механизмов обеспечения безопасности. В этой связи следует отметить, что международные обязательства воздерживаться от применения силы или угрозы ее применения, без ущерба для права на индивидуальную или коллективную самооборону, закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций и других международных документах. К сожалению, несмотря на активные усилия всех участников, в течение отчетного периода так и не удалось завершить работу над проектом совместного заявления о неприменении силы, которая застопорилась с сорок третьего раунда дискуссий, состоявшегося в марте 2018 года. Я настоятельно призываю всех участников Женевских международных дискуссий взаимодействовать в конструктивном ключе, в том числе по вопросам, касающимся концепции неприменения силы и ее практической реализации, а также по вопросам свободы передвижения во всех ее аспектах, в целях скорейшего достижения ощутимого прогресса.

8. Рабочая группа II продолжала уделять особое внимание гуманитарным потребностям всего затронутого населения и свободе его передвижения, а также соответствующей документации и возможностям реализации прав. К сожалению, несмотря на то, что возвращение внутренне перемещенных лиц и беженцев и связанные с этим вопросы по-прежнему фигурировали в повестке дня, в ходе раундов Женевских международных дискуссий эта важная тема не обсуждалась, и в решении соответствующих проблем не было достигнуто никакого прогресса. Хотя все участники неоднократно заявляли о важности данного пункта повестки дня, демонстративный уход некоторых участников из зала заседаний в знак протеста при его рассмотрении, к сожалению, уже стал нормой. Я настоятельно призываю всех участников пересмотреть свое отношение к подобным актам и воздерживаться от них и рассматривать все вопросы, вызывающие у них обеспокоенность, в рамках Женевских международных дискуссий. Я призываю всех участников конструктивно взаимодействовать друг с другом и с сопредседателями и сокоординаторами Женевских международных дискуссий для поиска творческих и взаимоприемлемых решений, позволяющих выйти из нынешнего тупика, и начать обсуждение вопросов, касающихся прав и добровольного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев. В этой связи следует отметить, что в отчетный период устойчивого возвращения в районы происхождения или постоянного проживания не наблюдалось.

9. Я с удовлетворением отмечаю, что за отчетный период в рамках Рабочей группы II был проведен ряд конструктивных обсуждений, посвященных условиям жизни в Абхазии, за которыми последовало принятие конкретных мер по их улучшению, в том числе мер по обеспечению средств к существованию посредством развития сельскохозяйственной деятельности, мер по борьбе с вредителями и болезнями растений и лесов, а также мер по работе с архивами. Сокоординаторы Рабочей группы II настоятельно призвали всех участников разрешить родственникам умерших пересекать административные границы для совершения гуманитарных визитов на религиозные объекты, в том числе на кладбища, в течение всего года, особенно в пасхальный и рождественский периоды.

10. Я вновь призываю участников предоставить Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека беспрепятственный доступ в соответствующие районы, с тем чтобы оно могло провести оценку потребностей, касающихся защиты прав человека, оказать поддержку соответствующим механизмам на местах и внести вклад в укрепление доверия в целях усиления защиты прав человека пострадавшего населения. 22 марта 2019 года Совет по правам человека Организации Объединенных Наций принял резолюцию [40/28](#), озаглавленную «Сотрудничество с Грузией», в которой он, в частности, просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его сорок первой сессии устную обновленную информацию о последующих мерах по выполнению данной резолюции, а на его сорок второй сессии — письменный доклад о событиях, касающихся данной резолюции, и о ходе ее осуществления. Во исполнение аналогичных резолюций [34/37](#) и [37/40](#) Верховный комиссар представил Совету письменные доклады [A/HRC/36/65](#) и [A/HRC/39/44](#), соответственно на его тридцать шестой сессии в сентябре 2017 года и тридцать девятой сессии в сентябре 2018 года.

11. Еще одной темой, представляющей интерес для участников, был вопрос о лицах, пропавших без вести во время конфликта, судьбу которых до сих пор не удалось установить. В связи с этим следует особо отметить понимание, проявленное участниками по отношению к семьям пропавших без вести, и принятые ими обязательства конкретно заняться этим вопросом, в частности путем содействия работе Международного комитета Красного Креста. За отчетный период

удалось добиться некоторого прогресса в установлении судьбы без вести пропавших лиц из Южной Осетии, чему способствовали усилия консультанта, привлеченного в рамках Женевских международных дискуссий за счет Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Хотя многие вопросы гуманитарного характера остаются неурегулированными, Женевские международные дискуссии по-прежнему обеспечивают участникам ценную возможность заниматься поиском их решения в конструктивном ключе.

12. Для обеспечения более предметного обсуждения вопросов были проведены специальные информационные мероприятия, приуроченные к официальным раундам Женевских международных дискуссий и позволившие участникам ознакомиться с опытом и получить рекомендации международных экспертов в различных областях. В отчетный период участникам была вновь предоставлена возможность получить более четкое представление о важной роли женщин в решении вопросов мира и безопасности, в том числе касающихся миростроительства и безопасности человека, а также вопросов неприменения силы и принятия соответствующих мер по осуществлению.

13. В течение отчетного периода все участники неоднократно заявляли о своей поддержке Женевского процесса и приверженности его осуществлению. Это обнадеживает, однако для укрепления стабильности в регионе и для решения проблем безопасности, а также гуманитарных и других проблем крайне важно добиться ощутимого прогресса по основным существенным вопросам, рассматриваемым в обеих рабочих группах. В этой связи я еще раз подчеркиваю свою полную поддержку прилагаемых сопредседателями усилий по оказанию участникам помощи в оживлении Женевского процесса. Я согласен с замечаниями, высказанными сопредседателями по случаю десятой годовщины начала этого процесса, относительно того, что некоторые трудности, связанные с решением основных проблем, еще не преодолены, и разделяю их мнение о том, что главная ответственность за эффективное использование Женевского процесса лежит на его участниках. В этой связи я вновь заявляю о необходимости того, чтобы все участники уважали и соблюдали основные правила Женевских раундов, в частности прекратили практику ухода из зала заседаний в знак протеста, с тем чтобы способствовать созданию на Женевских международных дискуссиях атмосферы, благоприятствующей диалогу и решению конкретных проблем.

III. Право на возвращение

A. Масштабы перемещения, возвращения и интеграции на местах

14. За отчетный период не произошло никаких существенных изменений в осуществлении внутренне перемещенными лицами и беженцами своего права на возвращение и не было зафиксировано никаких новых случаев массового перемещения населения. Согласно данным, представленным правительством Грузии, по состоянию на 1 января 2019 года в стране было зарегистрировано 282 381 внутренне перемещенное лицо. Наибольшее число таких лиц было зарегистрировано в Тбилиси и Зугдиди/Самегрело. В отсутствие долговременных решений вызывают беспокойство поколенческие аспекты этого перемещения. По данным аналитической группы Министерства по делам вынужденно перемещенных с оккупированных территорий лиц, труда, здравоохранения и социальной защиты, в период с 2014 по 2019 год число внутренне перемещенных лиц увеличилось на 20 761 человека, главным образом в результате естественного прироста перемещенного населения.

15. Согласно оценкам, уже более 45 000 человек по собственной инициативе вернулись в свои дома в Гальском районе в Абхазии. К сожалению, власти, контролирующие Абхазию, продолжают препятствовать возвращению внутренне перемещенных лиц из числа этнических грузин в районы их происхождения или постоянного проживания, находящиеся за пределами Гальского, Очамчирского и Ткварчельского районов. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) неоднократно пыталось получить от контролирующих властей гарантии соблюдения прав возвращенцев на постоянное место жительства, свободу передвижения, регистрацию рождений и владение имуществом. В более общем плане Организация Объединенных Наций в течение отчетного периода продолжала призывать к предоставлению гарантий доступа возвращенцев к политическим правам, равной защите закона, социальному обеспечению, здравоохранению, рабочим местам и трудоустройству, образованию и культурной жизни, а также к обеспечению их права на свободу мысли, совести и выражения мнений.

16. Важно отметить, что обеспокоенность по поводу ограничения основных прав, включая право на свободу передвижения, возросла после подписания в 2015 году двух так называемых «законов»: «О правовом положении иностранных граждан в Республике Абхазия» и «О порядке выезда из Республики Абхазия и въезда в Республику Абхазия». Схожие новые «законы» были приняты также властями, контролирующими Южную Осетию. Эти «законы» регулируют выдачу документов лицам, которые на их основании квалифицируются как «иностранные граждане» или «лица без гражданства». В этой связи я настоятельно призываю власти, контролирующие Абхазию, предоставить возвращенцам из числа этнических грузин в восточной части Абхазии возможности для получения документов, с тем чтобы обеспечить им свободу передвижения и доступ к правам и услугам.

17. В декабре 2016 года контролирующие Абхазию власти внесли поправки в «закон» «О правовом положении иностранных граждан в Республике Абхазия», включив в него положения, касающиеся выдачи документа под названием «вид на жительство иностранного гражданина», который облегчил бы этническим грузинам и другим проживающим в Абхазии лицам осуществление их прав. В период с июля по декабрь 2016 года, в преддверии введения в действие «видов на жительство иностранных граждан», контролирующие власти выдали примерно 12 000 этническим грузин временные удостоверения личности, известные как «Форма № 9», обеспечив им тем самым свободу передвижения и облегчив доступ к услугам и трудоустройству. В связи с нежеланием возвращающегося населения признавать себя «иностранными гражданами» и медленными темпами оформления «видов на жительство» контролирующие власти, как сообщается, продлили выдачу «форм № 9» до конца 2019 года.

18. Продолжающаяся выдача «форм № 9» свидетельствует о том, что введение в действие «видов на жительство иностранных граждан» остается проблематичным по ряду причин. К их числу относится нежелание коренных жителей Абхазии, чьи предки проживали в ней на протяжении многих поколений, объявлять себя «иностранными гражданами». Кроме того, «вид на жительство иностранного гражданина» не дает своему владельцу полного спектра политических, жилищных, земельных и имущественных прав. И наконец, ограничительный характер критериев выдачи «вида на жительство» препятствует получению такого документа значительным числом лиц, в том числе потенциальными будущими возвращенцами, причем широкие основания для отказа в выдаче дают простор для толкования.

19. Основные нерешенные проблемы в области защиты и реинтеграции связаны с предоставлением документов, обеспечением свободы передвижения, неудовлетворенными потребностями в восстановлении жилья и ограниченными возможностями получения средств к существованию. Я по-прежнему обеспокоен решением контролирующей Абхазию властей запретить использование этническими грузинами после 1 января 2019 года де-факто абхазских «проездных документов», а также перестать принимать старые советские паспорта, в то время как этническое грузинское население в своей массе пока не имело возможности или желания оформить «виды на жительство иностранного гражданина». Эти решения привели к тому, что по состоянию на конец отчетного периода несколько тысяч этнических грузин лишились возможности пересекать административную границу. Из-за этого они не могли навещать свои семьи и пользоваться медицинскими и образовательными услугами, а также получать причитающиеся им выплаты и пенсионные пособия. Я настоятельно призываю соответствующие им власти в приоритетном порядке устранить этот пробел в защите прав этого населения, а также разработать долгосрочную концепцию статуса возвращающегося населения из числа этнических грузин, в рамках которой было бы недопустимым любое дискриминационное отношение к ним или ущемления их прав.

20. В течение отчетного периода власти, контролирующие Южную Осетию, по-прежнему разрешали посещение Ахалгорского района лицами, перемещенными из него, и их родственниками. Кроме того, они выдавали и продлевали необходимые для пересечения административной границы документы («пропуска») тем лицам, которые отвечали критериям их получения. УВКБ продолжает отмечать регулярное пересечение людьми административной границы в Южной Осетии; однако некоторые перемещенные лица до сих пор не имеют необходимых для этого документов. Кроме того, в результате создания поста таможенного досмотра на контрольно-пропускном пункте процедура пересечения административной границы при въезде в Ахалгорский район усложнилась, особенно для лиц, занимающихся мелкооптовой торговлей. Временное закрытие контрольно-пропускных пунктов в начале 2019 года отрицательно сказалось на положении населения Южной Осетии.

21. К сожалению, с начала конфликта в августе 2008 года Организация Объединенных Наций не имела оперативного доступа в Южную Осетию, за исключением миссии по оценке гуманитарной ситуации в Цхинвальском и Ахалгорском районах, проведенной УВКБ в августе 2016 года. Крайне важно, чтобы вопросы обеспечения стабильного гуманитарного доступа обсуждались и согласовывались как с контролирующими властями, так и с правительством Грузии. Кроме того, в ходе подготовки к раундам Женевских международных дискуссий их сопредседатели и несколько сотрудников Организации Объединенных Наций смогли посетить Цхинвали и прилегающие районы, а также Ахалгори и ознакомиться со сложившейся там обстановкой. Я призываю соответствующие заинтересованные стороны активно содействовать беспрепятственному и регулярному доступу в Южную Осетию, с тем чтобы обеспечить гуманитарным организациям и учреждениям, занимающимся вопросами развития, возможность оказывать помощь населению и поддерживать наиболее уязвимые группы лиц из числа вынужденных переселенцев с учетом результатов проведения миссии УВКБ по оценке гуманитарной ситуации.

22. Я призываю также наладить между контролирующими Южную Осетию властями и гуманитарными организациями диалог относительно возможности возобновления практики направления этими организациями миссий в данный регион в целях удовлетворения гуманитарных потребностей населения, выявленных в ходе проведения упомянутой миссии УВКБ.

23. УВКБ по-прежнему готово возобновить консультации по вопросу о возвращении перемещенных лиц в Абхазию и Южную Осетию с целью обеспечить безопасность и добровольный характер такого возвращения. Кроме того, необходимо принять дальнейшие меры по упрощению процедур пересечения административной границы, с тем чтобы люди могли поддерживать связь с родными и близкими и следить за событиями в своих общинах, а также делать свободный и осознанный выбор относительно того, возвращаться ли им в места прежнего проживания или интегрироваться в местах переселения или где-либо еще.

24. Я с сожалением отмечаю, что в начале января 2019 года власти, контролирующие Абхазию и Южную Осетию, ввели на основных контрольно-пропускных пунктах на административной границе с территорией Грузии, подконтрольной Тбилиси, временные ограничения, якобы с целью защитить население от вспышки гриппа. Сопредседатели и международное сообщество поставили под сомнение целесообразность этих ограничений. Основываясь на руководящих указаниях Всемирной организации здравоохранения, сопредседатели заявили, что закрытие контрольно-пропускных пунктов не приносит никакой пользы в плане охраны общественного здоровья. Хотя для лиц, пересекающих административную границу в целях получения неотложной медицинской помощи, допускались некоторые исключения, ее закрытие оказало значительное воздействие на жизнь затронутого населения, особенно лиц, страдающих хроническими заболеваниями. Я призываю все соответствующие стороны использовать для решения этих вопросов механизмы предотвращения инцидентов и реагирования на них, в том числе «горячие линии».

25. Я настоятельно призываю немедленно и без каких-либо предварительных условий возобновить нормальное функционирование Механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них в Гали. Кроме того, я призываю все соответствующие стороны проявить понимание и гуманность по отношению к местным жителям, занимающимся традиционной хозяйственной деятельностью вблизи административных границ или вынужденных пересекать эти границы для осуществления такой деятельности.

26. К сожалению, в отчетный период продолжались работы по так называемой «демаркации» вдоль административных границ как с Южной Осетией, так и с Абхазией. Вдоль административных границ продолжалась установка конструкций, препятствующих свободе передвижения, в том числе установка так называемых «пограничных знаков», наблюдательных постов и технических средств наблюдения. Поступали также сообщения об активизации наблюдения силами пограничных войск Российской Федерации и о применении жестких мер задержания.

27. Что касается свободы передвижения, то отсутствие надлежащих документов, продолжающийся процесс «демаркации» и закрытие в 2016 и 2017 годах четырех из шести контрольно-пропускных пунктов еще больше ограничили возможность части населения Абхазии — в частности тех, кто проживает в районах, прилегающих к таким контрольно-пропускным пунктам, — пересекать административную границу. Лица, у которых есть документы, необходимые для пересечения административной границы, теперь вынуждены преодолевать для этого большие расстояния. Закрытие контрольно-пропускных пунктов Набакеви/Набакиа и Отобая Вторая/Бгоура значительно затруднило пересечение административной границы и не только отрицательно сказалось на осуществлении основополагающего права на свободу передвижения, но и привело к дальнейшей социальной изоляции этнического грузинского населения в восточной части Абхазии. Поэтому я вновь призываю открыть закрытые контрольно-пропускные пункты и прошу всех участников Женевских международных дискуссий

воздерживаться от любых односторонних действий, которые могут отрицательно сказаться на гуманитарном положении затронутых групп населения и их доступе к правам и услугам.

28. Отсутствие свободного доступа к полям, садам, традиционным пастбищным угодьям, лесам и рынкам привело к ограничению возможностей в плане получения дохода и трудоустройства и создало дополнительные трудности с поддержанием контактов и связей между семьями, живущими по разные стороны границы. Возведение заграждений вдоль административных границ ухудшило и без того трудные условия жизни лиц, проживающих по обе ее стороны, в том числе большого числа внутренне перемещенных лиц. Стремясь смягчить наиболее тяжелые последствия для механизмов выживания населения и возможностей получения им источников средств к существованию, сформированная правительством Грузии Временная комиссия по реагированию на нужды жителей сел, расположенных вдоль границы, продолжает мобилизацию государственных средств для финансирования проектов по развитию инфраструктуры, связанной с системами орошения и питьевого водоснабжения, дорожным сообщением, образованием, сельским хозяйством, строительством жилья, отоплением и здравоохранением, в селах, пострадавших от возведения заграждений.

29. Хотя внутренне перемещенные лица сохраняют право на возвращение, правительство Грузии продолжало принимать меры по предоставлению им долгосрочного жилья и возможностей для получения средств к существованию. Я высоко оцениваю неустанные усилия, предпринимаемые правительством Грузии в рамках выполнения последовательных планов действий по осуществлению государственной стратегии в отношении внутренне перемещенных лиц, которые направлены на оказание поддержки внутренне перемещенным лицам, в том числе посредством предоставления им жилья и другой помощи. Однако в связи с этим следует с сожалением отметить, что к концу 2018 года лишь 43 процента всех домохозяйств внутренне перемещенных лиц были обеспечены долговечным жильем. Сохраняется острая необходимость в дальнейшем улучшении жилищных условий внутренне перемещенных лиц, проживающих как в центрах коллективного размещения, так и в частном секторе. Кроме того, необходимо продолжать усилия, направленные на предоставление внутренне перемещенным лицам доступа к трудоустройству и источникам средств к существованию.

30. Благодаря усилиям правительства Грузии и его международных партнеров степень неудовлетворенности внутренне перемещенных лиц предлагаемым им жильем снизилась. Это произошло благодаря принятию важных мер, в частности таких, как совершенствование законодательства, регулирующего предоставление жилья, в результате переселенцам стали предлагать жилье в городах и экономических центрах, а не в отдаленных сельских районах. Вместе с тем сохраняется обеспокоенность относительно того, обеспечивает ли процедура отбора получателей жилья охват наиболее нуждающихся категорий населения. Министерство по делам вынужденно перемещенных с оккупированных территорий лиц, труда, здравоохранения и социальной защиты продолжало работу по созданию для внутренне перемещенных лиц поддерживаемой УВКБ «горячей линии», по которой эти лица смогут удаленно связываться с должностными лицами Министерства. Расширению возможностей обеспечения населения жильем способствовали и другие инициативы, например дальнейшая приватизация и реализация в сельских районах жилищных проектов, предусматривающих предоставление жилья вместе с земельными угодьями. Однако с учетом общего объема потребностей существующие возможности для удовлетворения спроса на долговечное жилье остаются ограниченными.

31. Несмотря на усилия, направленные на оказание помощи внутренне перемещенным лицам, из-за больших масштабов перемещения сохраняются серьезные проблемы в плане их интеграции. По данным правительства Грузии, для удовлетворения сохраняющихся жилищных потребностей потребуется еще более 800 млн долл. США. Эта сумма представляет собой сметные потребности обеспечения оставшихся 50 000 из 90 000 семей различными видами жилья. Правительство Грузии предпринимает шаги по предоставлению альтернативного жилья внутренне перемещенным лицам, проживающим в ветхих коллективных центрах, однако объем неудовлетворенных потребностей остается значительным. Условия проживания внутренне перемещенных лиц в частном секторе зачастую являются столь же неудовлетворительными. Несмотря на то, что такие вынужденные переселенцы часто владеют недвижимостью, отсутствие экономических возможностей иногда вынуждает их возвращаться в коллективные центры и мириться с плохими бытовыми условиями в них для того, чтобы продолжать соответствовать критериям получения помощи.

32. Обеспечение людей долговечным жильем является очень важным, но не единственным аспектом интеграции. Необходимо уделять внимание и социально-экономическим аспектам, таким как обеспечение стабильных источников средств к существованию и доступа к качественным образовательным, медицинским и социальным услугам. Хотя Организация Объединенных Наций, а также доноры и другие заинтересованные стороны продолжают помогать правительству Грузии защищать и гарантировать права затронутых групп населения, острые гуманитарные кризисы в других частях мира отрицательно сказались на объемах финансирования гуманитарных проектов в Грузии. Кроме того, достижение дальнейшего прогресса в деле интеграции внутренне перемещенных лиц и улучшения условий их жизни все меньше является вопросом гуманитарного реагирования и все более зависит от всестороннего учета их социально-экономических потребностей в муниципальных, региональных и национальных стратегиях и бюджетах развития.

33. Я приветствую решение правительства Грузии оказывать помощь внутренне перемещенным лицам исходя из потребностей в такой помощи и факторов уязвимости с использованием балльной системы, а не на основе регистрации в базе данных. Такой подход соответствует рекомендациям, вынесенным Специальным докладчиком по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц в ходе его визита в Грузию в сентябре 2016 года. Я настоятельно призываю правительство Грузии выполнить эти рекомендации, в том числе осуществить при поддержке УВКБ коммуникационную стратегию, связанную с реформированием системы социального обеспечения. Кроме того, я настоятельно призываю правительство Грузии провести реформу системы социального обеспечения и удвоить усилия по обеспечению выделения из государственного бюджета достаточного объема ресурсов на цели развития, в том числе на удовлетворение потребностей внутренне перемещенных лиц. Я приветствую инициативы сообщества доноров по предоставлению финансовых средств и поддержки, необходимых для осуществления в Грузии таких учитывающих интересы перемещенных лиц инициатив в области оказания помощи и развития.

34. Несмотря на прогресс, достигнутый в деле реинтеграции возвращенцев из числа этнических грузин, многие их потребности остаются неудовлетворенными и сохраняются серьезные проблемы в области их защиты. Лица, вернувшиеся в Абхазию по собственной инициативе, по-прежнему официально квалифицируются правительством Грузии как внутренне перемещенные лица и таким образом имеют право на получение помощи. Финансовая и иная помощь, оказываемая правительством Грузии, не освобождает власти, контролирующие

Абхазию, от обязанности выдавать возвращенцам надлежащие документы и предоставлять им полный доступ к правам и услугам.

35. Разнообразные инициативы по развитию инфраструктуры и обеспечению источников средств к существованию, осуществленные в отчетный период при финансовой поддержке международного сообщества, положительно сказались на гуманитарном положении населения и обстановке в плане безопасности в Гальском районе, а также на реинтеграционных перспективах вернувшихся лиц.

36. В восточных районах Абхазии сохраняются и другие проблемы, касающиеся защиты и реинтеграции. Хотя в целом местные жители выражают признательность за полученную помощь, они продолжают сообщать о том, что испытывают чувство незащищенности, в частности неуверенность в отношении будущего. Значительная часть населения Гальского, Очамчирского и Ткварчельского районов не имеет действительных документов. Из-за невыдачи необходимых документов в течение последних девяти лет в значительной степени пострадали дети, чьи родители не смогли оформить для них соответствующие документы ввиду отсутствия таковых у них самих. Остальные конкретные опасения по поводу отсутствия защиты, высказанные возвращающимися лицами, касаются: а) свободы передвижения, особенно в долгосрочной перспективе, поскольку информация, поступающая от осуществляющих контроль властей, кажется им не всегда последовательной; б) документов, необходимых для осуществления права на свободу передвижения и других прав и получения доступа к услугам; в) доступа к образованию, в том числе высшему, и, в частности, доступа к многоязычному образованию на базе родного языка; г) гарантированного доступа к качественному медицинскому обслуживанию (по обе стороны административной границы); д) случаев дискриминации, в том числе в вопросах оформления документов и налогообложения; а также е) отсутствия действенной защиты от преступности и непринятия надлежащих мер по фактам сексуального и гендерного насилия.

В. Институциональная база и оперативные меры

37. Жители Гальского района, включая возвращенцев, продолжали выражать обеспокоенность по поводу ограничений свободы передвижения и влияния таких ограничений на поддержание регулярных контактов с членами семьи и друзьями, проживающими по другую сторону реки Ингури, и на доступ к социальной инфраструктуре, включая медицинские учреждения и рынки в Зугдидском муниципалитете. Разработка и введение в действие режима пересечения границы, который позволил бы развеять эти опасения, по-прежнему имеют крайне важное значение для улучшения условий жизни местного населения, содействия реинтеграции возвратившихся лиц и предотвращения новых вынужденных перемещений. В этой связи исключительно важно наметить и выполнить решения, которые позволят обеспечить население документами в соответствии с международным правом, в том числе с международным правом прав человека и принципами, касающимися предотвращения и сокращения безгражданства. Я настоятельно призываю все соответствующие стороны незамедлительно принять практические меры для решения этой сохраняющейся проблемы и обеспечить всем людям, в особенности детям, возможность пересечения границы в безопасных и удобных для них местах.

38. Между правом личности на добровольное, безопасное и достойное возвращение и созданием условий, способствующих такому возвращению, существует сложная взаимосвязь. Право личности на возвращение, когда речь идет о внутренне перемещенном лице, проистекает из ее права на свободу передвижения,

закрепленного в международных документах по правам человека. Здесь очень важно признать, что возвращение является одновременно правом человека и гуманитарной проблемой и что поэтому оно не может быть непосредственно увязано с решением политических вопросов или заключением мирных соглашений. Его осуществление необходимо обеспечивать независимо от того, будет или не будет найдено какое бы то ни было решение для урегулирования конфликта, являющегося первопричиной перемещения. В то же время оценка степени риска и принятие осознанного решения относительно того, возвращаться в место прежнего проживания в тот или иной момент времени или нет, прежде всего является делом каждого конкретного человека. При этом перемещенные лица должны иметь возможность учитывать все факторы, которые могут повлиять на их безопасность, достоинство и способность осуществлять свои основные права человека.

39. Организация Объединенных Наций твердо привержена делу оказания государствам помощи в поиске долговременных решений проблем перемещенных лиц, и ее участие в этом процессе основывается на том понимании, что добровольное возвращение в условиях безопасности и уважения человеческого достоинства является одним из вариантов долговременного решения, наряду с которыми имеются и два других — интеграция на новом месте проживания и переселение в другие районы. При определении роли Организации Объединенных Наций в содействии проведению, планированию и осуществлении мероприятий по организованной репатриации необходимо учитывать необходимость недопущения причинения вреда пострадавшим лицам и увеличения их риска подвергнуться нарушениям прав человека. Любое возвращение должно быть добровольным и должно осуществляться в условиях безопасности и уважения достоинства. Таким образом, деятельность, связанная с организованным возвращением, должна основываться на тщательной оценке рисков и на учете сложившейся обстановки, существующих проблем в плане безопасности и прав человека, наличия доступа к источникам средств к существованию и базовым услугам и добровольного характера возвращения. Еще одним аспектом, который следует принимать во внимание, является обеспечение беспрепятственного гуманитарного доступа и, следовательно, способности Организации Объединенных Наций осуществлять эффективный мониторинг всех упомянутых выше факторов.

40. В отличие от Южной Осетии, Абхазия продолжала получать международную гуманитарную помощь и помощь в целях развития. В рассматриваемый отчетный период структура «Стратегическое партнерство с Абхазией», созданная партнерами по гуманитарной деятельности и деятельности в области развития и координируемая Организацией Объединенных Наций, расширила свой охват. Помимо содействия укреплению доверия и оказания гуманитарной помощи самым уязвимым группам населения, в рамках деятельности этой структуры ставилась задача найти долговременные решения проблем возвращенцев в Гальском, Очамчирском и Ткварчельском районах посредством проведения там комплексных мероприятий по обеспечению их защиты, оказанию им помощи и содействию осуществлению их прав.

41. Что касается системы Организации Объединенных Наций, то особое внимание, неизменно уделяемое возвращенцам, по-прежнему дополнялось стратегиями и действиями, ориентированными на все уязвимые группы населения в Абхазии. В этой деятельности, осуществляемой под общим руководством Координатора-резидента Организации Объединенных Наций, участвуют в качестве стратегических партнеров такие структуры, как УВКБ; Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ); структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

(«ООН-женщины»); Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций; Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; международные неправительственные организации (НПО), а именно инициатива «Борьба с голодом», Датский совет по делам беженцев и международная организация «Уорлд вижн интернэшнл», а также ряд других гуманитарных субъектов, выступающих в качестве наблюдателей. Совместными усилиями они оказывают поддержку во многих областях, таких как здравоохранение, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья; обеспечение средств к существованию, развитие сельского хозяйства и восстановление экономики; обеспечение жильем и развитие местной инфраструктуры; образование, поддержка молодежи и оказание социальных услуг; защита окружающей среды; оказание услуг по защите, включая предоставление правовой помощи и предотвращение и пресечение сексуального и гендерного насилия; а также оказание поддержки гражданскому обществу.

42. В сотрудничестве с местными и международными НПО и осуществляющими контроль властями УВКБ продолжало содействовать устранению факторов, препятствующих устойчивому возвращению населения, путем выплаты единовременных денежных субсидий семьям, находящимся в уязвимом положении, и предоставления юридических консультаций и консультационной помощи по вопросам, связанным с оформлением документов и доступом к правам и услугам. УВКБ предоставило молодым женщинам из числа возвращенцев возможности для трудоустройства, а также наладило бесплатные челночные перевозки некоторого числа школьников и находящихся в уязвимом положении лиц, ежедневно совершающих поездки по мосту через реку Ингури. Кроме того, оно занималось восстановлением школ и осуществлением других мелких инфраструктурных проектов и оказывало поддержку фермерским домохозяйствам, находящимся в уязвимом положении, путем содействия диверсификации их сельскохозяйственных культур и внедрению современных методов ведения сельского хозяйства. УВКБ по-прежнему привержено делу оказания поддержки на уровне общин, в частности в целях усиления защиты уязвимых групп населения и содействия осуществлению проектов по налаживанию мирного сосуществования в интересах как возвращенцев, так и принимающих общин.

43. Для преодоления последствий низких урожаев и внедрения эффективных методов ведения сельского хозяйства УВКБ и его партнеры предоставили уязвимым домохозяйствам на юго-востоке Абхазии необходимое оборудование и организовали для них обучение, с тем чтобы помочь им диверсифицировать и модернизировать свою сельскохозяйственную деятельность. По итогам оценки степени уязвимости, проведенной среди 1024 домохозяйств возвращенцев в восточной части Абхазии, денежную помощь получили 362 домохозяйства (что в три раза больше, чем в предыдущем отчетном периоде). Однако большинство уязвимых домохозяйств находятся в деревнях, где местные инициативы в области развития, осуществляемые на базе общин, в долгосрочной перспективе дадут лучший результат, чем нерегулярная финансовая помощь, предоставляемая на индивидуальной основе.

44. Согласно проведенным оценкам, благодаря поддержке, которую ПРООН оказала в 2018 году молодежи в общинах возвращенцев и общинах, затронутых конфликтом, 1900 учащихся и учителей 31 сельской школы в Абхазии получили более широкий доступ к информационно-коммуникационным технологиям, техническим средствам и Интернету. Были приняты меры по содействию внедрению в сельских школах методик изучения иностранных языков, ориентированных на учащихся. За отчетный период 218 учителей усовершенствовали свои профессиональные навыки в области преподавания английского языка, при этом было также проведено 640 занятий, в рамках которых применялись новые

подходы к преподаванию и изучению иностранных языков. Кроме того, ПРООН продолжала оказывать поддержку инициативам по ведению электронной библиотеки и расширению использования информационно-коммуникационных технологий, организовала для молодых людей курсы английского языка, по окончании которых им выдавались свидетельства, обеспечивающие возможность поступления в высшие учебные заведения и аспирантуры за рубежом, а также открыла университетский языковой центр, на базе которого созданы бесплатные курсы по изучению пяти иностранных языков.

45. В 2018 году ЮНИСЕФ, в партнерстве с международными и местными субъектами, продолжал оказывать поддержку в расширении доступа детей из наиболее уязвимых групп, в том числе детей-инвалидов, к услугам в области здравоохранения и образования на всей территории Абхазии. Кроме того, ЮНИСЕФ продолжал осуществление своей программы обучения учителей методикам преподавания, основанным на учете интересов и потребностей учащихся, а также методам многоязычного обучения на базе родного языка и развития жизненных навыков. ЮНИСЕФ оказал поддержку в создании ресурсных центров для педагогов и продолжал помогать 28 молодежным клубам, созданным для обеспечения участия молодежи и осуществления мероприятий в области развития.

46. Действуя при поддержке УВКБ, Структура «ООН-женщины» продолжала свои усилия по повышению эффективности предотвращения сексуального и гендерного насилия и реагирования на случаи такого насилия посредством оказания консультационной помощи по медицинским, правовым и психосоциальным вопросам и в рамках участия в кампаниях по повышению осведомленности, проводимых одной из местных НПО. Кроме того, Структура «ООН-женщины» продолжает оказывать поддержку участию женщин во всех аспектах мирного процесса и регулярно организует форумы для обмена информацией между женскими организациями, женщинами из числа внутренне перемещенных и пострадавших от конфликта лиц и женщинами, живущими вблизи административных границ, с одной стороны, и грузинскими участниками Женевских международных дискуссий и Механизма предотвращения инцидентов и реагирования на них — с другой. Основная цель этих встреч заключается в информировании женщин о ходе политического диалога и предоставлении им площадки, на которой они могли бы озвучить свои потребности и приоритеты.

47. Вопрос свободы передвижения через административную границу охватывает такие аспекты, как безопасность, права человека и гуманитарные соображения, и по-прежнему является исключительно актуальной для местного населения темой. В отчетный период в этой сфере преобладали две тенденции: ужесточение контроля и ограничений и дальнейшая формализация документов, необходимых для пересечения административной границы.

48. Через ныне закрытые контрольно-пропускные пункты Набакеви/Набакиа и Отобая Вторая/Бгоура линию административной границы пересекали в среднем 750 человек в день. В этой связи я настоятельно призываю контролирующие Абхазию власти предоставить дополнительные транспортные возможности для тех, кто проживает в отдаленных районах, в целях обеспечения более быстрого пересечения границы по мосту через реку Ингури. Я придаю огромное значение сохранению в интересах лиц, находящихся в уязвимом положении, транспортного сообщения по мосту через реку Ингури, осуществляемого двумя рейсовыми автобусами, работу которых обеспечивает УВКБ. Я призываю соответствующие власти упростить процедуру пересечения границы с целью посещения родственников там, где такая процедура существует, в частности в случаях

чрезвычайных обстоятельств медицинского или иного семейного характера, неминусовой кончины родственника или похорон.

49. Лица, нуждающиеся в медицинской помощи, должны иметь возможность получения такой помощи в любом месте, где она может быть оказана, в кратчайшие возможные сроки и на самом высоком возможном уровне. Я призываю все заинтересованные стороны проявлять максимальную осторожность и гибкость в этом отношении и создать более благоприятные условия для пересечения границы, в том числе путем введения ускоренной процедуры для уязвимых групп населения.

50. Школьники из числа этнических грузин должны иметь возможность по желанию получать образование на родном языке. Время в пути до образовательных учреждений, предоставляющих соответствующие учебные программы, должно быть разумным, и путь до них должен пролегать по кратчайшему маршруту пересечения административной границы.

IV. Недопустимость насильственного изменения демографической ситуации

51. Организованное перемещение населения, включая эвакуацию, следует осуществлять, руководствуясь соответствующими международными стандартами в области прав человека, исходя из которых насильственные перемещения, в том числе приводящие к изменению демографической ситуации, подлежат строгому ограничению. Принципы и положения международного права, которые я упоминал в своих предыдущих докладах, а также обязательства по невыдворению, регламентирующие защиту беженцев и других лиц, которые были вынуждены покинуть свои дома в результате или во избежание последствий вооруженного конфликта и повсеместных проявлений насилия, остаются применимыми в полной мере. Хотя в отчетный период не было отмечено новых перемещений населения, демографические последствия перемещений, которые имели место ранее, не были устранены.

V. Гуманитарный доступ

A. Международно-правовые основы, регламентирующие гуманитарный доступ

52. Создание и сохранение пространства для осуществления гуманитарной деятельности имеет огромное значение для эффективного удовлетворения гуманитарных потребностей затронутого конфликтом и перемещенного населения, уменьшения страданий людей и обеспечения учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций возможности выполнять их мандаты. Поэтому необходимо добиваться того, чтобы все стороны соблюдали свои обязательства и действовали добросовестно в целях полного осуществления принципа гуманитарного доступа, проистекающего из международного гуманитарного права и права человека. Обеспечение беспрепятственной доставки предметов первой необходимости и содействие проведению гуманитарных операций связаны с осуществлением ряда прав человека, в том числе права на жизнь, на достойный уровень жизни и на защиту от дискриминации. Кроме того, практика договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека свидетельствует о все большем признании того, что обязательство государств уважать, защищать и соблюдать права человека включает обязанность

просить о международной (гуманитарной) помощи, принимать ее и способствовать ее оказанию, в частности в том случае, когда нехватка ресурсов или иные негативные факторы, такие как отсутствие эффективного контроля над частью территории, ограничивают возможности самого государства эффективно удовлетворять все гуманитарные потребности населения.

53. В контексте международных конфликтов международное гуманитарное право требует создания условий для быстрой и беспрепятственной доставки всех грузов, оборудования и персонала, необходимых для оказания чрезвычайной помощи. В случае немеждународных конфликтов государства должны принимать меры по оказанию чрезвычайной помощи гражданскому населению без какой бы то ни было дискриминации. Всеобщее признание этих правил способствовало утверждению в качестве нормы обычного права (в контексте как международных, так и немеждународных конфликтов) обязанности сторон конфликта разрешать предоставление гуманитарной помощи нуждающемуся в ней гражданскому населению и содействовать быстрой и беспрепятственной ее доставке. Кроме того, необходимо, по возможности, максимально упростить процедуры, касающиеся деятельности персонала, занимающегося оказанием чрезвычайной помощи, и в связи с этим я рекомендую предпринять шаги по обеспечению возможности принятия соответствующих мер и по содействию усилиям в этом направлении.

В. Оперативные трудности

54. Организация Объединенных Наций продолжает поддерживать все инициативы, направленные на расширение и укрепление контактов между людьми и улучшение повседневной жизни лиц, проживающих в районах по обе стороны «разделительных линий». В этой связи я приветствую принятие правительством Грузии в апреле 2018 года мирной инициативы «Шаг к лучшему будущему», направленной на расширение возможностей для развития торговли и образования в интересах жителей Абхазии и Южной Осетии, и настоятельно призываю продолжать диалог и сохранять политическую волю в целях обеспечения осуществления этой инициативы в интересах всех заинтересованных сторон. Особое внимание, уделяемое принятию конкретных мер по содействию и облегчению свободного передвижения товаров, услуг, людей и финансовых потоков между Абхазией, Южной Осетией и территориями Грузии, находящимися под управлением Тбилиси, заслуживает похвалы. Однако, несмотря на такое отрадное развитие событий, неоднозначность действующего законодательства, а также расплывчатые формулировки, фигурирующие в законе «Об оккупированных территориях» и документе «Государственная стратегия в отношении оккупированных территорий», по-прежнему усложняют условия работы международных и местных субъектов, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, миростроительством и иными видами деятельности, и затрудняют создание благоприятной обстановки для налаживания более тесного и эффективного взаимодействия. Руководствуясь духом конструктивного взаимодействия, я призываю правительство Грузии содействовать соответствующим усилиям и поддерживать их, с тем чтобы партнеры по гуманитарной деятельности имели беспрепятственный и стабильный гуманитарный доступ и могли предоставлять свои услуги на беспрепятственной и устойчивой основе, а также совершать свои финансовые и административные операции на территориях, не контролируемых правительством Грузии.

55. Учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций смогли осуществлять в Абхазии свои мероприятия в области защиты, оказания гуманитарной помощи, восстановления и развития. Несмотря на сохраняющиеся гуманитарные потребности, широкое признание, в том числе среди международных доноров, получил тот факт, что необходимость предоставления гуманитарной помощи все больше уступает место необходимости проведения мероприятий по восстановлению и оказанию поддержки, которая была бы более устойчивой в долгосрочной перспективе. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций оказывает содействие в проведении инклюзивного диалога по этому вопросу с участием международных доноров и соответствующих органов власти.

56. 30 января 2015 года власти, контролирующие Абхазию, официально сообщили о своем согласии разрешить всем международным и неправительственным организациям осуществлять свою деятельность в Гальском, Очамчирском и Ткварчельском районах, а учреждениям Организации Объединенных Наций — осуществлять ее без каких-либо географических ограничений. Я настоятельно призываю снять все ограничения, с тем чтобы эти учреждения и организации могли вносить более весомый вклад в удовлетворение потребностей наиболее уязвимых групп населения во всех районах Абхазии в соответствии с международными стандартами деятельности международных организаций. Такой подход следует и далее последовательно применять на практике.

57. Власти, контролирующие Абхазию, ввели в действие процедуры, обязывающие местный персонал учреждений Организации Объединенных Наций и международных НПО, работающих в Абхазии, проходить собеседования с сотрудниками абхазской «службы безопасности» перед пересечением административной границы. Это требование продолжает ограничивать свободу действий этих учреждений и НПО и усугубляет уже имеющиеся трудности оперативного характера, обусловленные тем фактом, что национальным сотрудникам этих учреждений и НПО не разрешен доступ в Абхазию. Кроме того, осуществленное контролирующими Абхазию и Южную Осетию властями в начале 2019 года закрытие контрольно-пропускных пунктов якобы в целях охраны здоровья населения не только негативно сказалось на условиях жизни затронутых лиц, но и ограничило передачу, среди прочего, дополнительного продовольствия, медикаментов и финансовой поддержки уязвимым группам населения. Я обращаюсь ко всем соответствующим сторонам с призывом обеспечить беспрепятственный доступ всем категориям персонала учреждений Организации Объединенных Наций и международных гуманитарных НПО.

58. Учитывая необходимость планомерного перехода от оказания гуманитарной помощи сначала к восстановлению, а затем к долговременному устойчивому развитию, необходимо принять меры по устранению пробелов в этом процессе и обеспечить полное удовлетворение как сохраняющихся, так и возможных непредвиденных гуманитарных потребностей. В связи с этим я повторяю свой призыв к соблюдению международных принципов, регулирующих гуманитарный доступ, в частности обеспечение беспрепятственного передвижения персонала международных организаций, а также к проявлению гибкости и к применению всеми заинтересованными сторонами практических подходов и принятию ими конкретных практических мер. Кроме того, необходимо продолжать проведение консультаций между всеми соответствующими заинтересованными сторонами, с тем чтобы обеспечить обмен самой последней информацией о гуманитарных потребностях населения и улучшить координацию осуществляемой деятельности.

VI. Имущественные права беженцев и внутренне перемещенных лиц

59. Вопросы, касающиеся имущественных прав, продолжали фигурировать в повестке дня Рабочей группы II Женевских международных дискуссий. Препятствия на пути к урегулированию этих вопросов, о которых идет речь в моем докладе от 20 мая 2013 года (см. [A/67/869](#), пункты 58–60), все еще не устранены, и мой содержащийся в том же докладе призыв ко всем сторонам строго придерживаться принципов реституции жилья и имущества беженцев и внутренне перемещенных лиц (известных как «Принципы Пиньейру»), а также лежащих в их основе норм международного права, включая международное право прав человека, сохраняет свою силу. В ходе своего визита в сентябре 2016 года Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц отметил, что такие лица имеют право на реституцию утраченного имущества или получение компенсации за него независимо от того, решили ли они вернуться, интегрироваться в местах переселения или переехать куда-либо еще. Я призываю участников Женевских международных дискуссий организовать совещание экспертов для рассмотрения в контексте этих дискуссий вопросов, касающихся жилищных, земельных и имущественных прав.

VII. График добровольного возвращения всех беженцев и внутренне перемещенных лиц и поиск долговременных решений

60. Ввиду сложившейся обстановки и продолжающихся обсуждений между сторонами достичь согласия в отношении добровольного возвращения всех беженцев и внутренне перемещенных лиц и составить его график пока не удалось. Из-за сохраняющегося нежелания некоторых участников обсуждать вопрос о добровольном возвращении Рабочая группа II Женевских международных дискуссий не смогла рассмотреть его надлежащим образом. Я вновь заявляю, что до тех пор, пока не будут созданы условия для организованного возвращения в условиях безопасности и уважения достоинства и пока не будут учреждены механизмы реституции имущества, вопрос о разработке всеобъемлющего графика или дорожной карты возвращения должен оставаться открытым. Трудности такого рода не должны препятствовать сторонам в поиске долговременных решений, отвечающих интересам всех перемещенных лиц, в рамках которых особое внимание должно уделяться осуществлению права на возвращение. Я вновь призываю всех участников Женевских международных дискуссий конструктивно взаимодействовать в решении этого вопроса согласно международному праву и соответствующим принципам и воздерживаться от покидания зала заседаний в знак протеста при рассмотрении Рабочей группой II вопроса о добровольном возвращении беженцев и внутренне перемещенных лиц.

61. В отсутствие условий, способствующих организованному возвращению, и соответствующих имплементационных механизмов учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций будут продолжать концентрировать свои усилия на оказании затронутому конфликтом населению, в том числе возвращенцам и возвращающимся лицам, помощи и поддержки в целях их реинтеграции. Они по-прежнему готовы, действуя в консультации и сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, приступить в соответствующие сроки к разработке графика или дорожной карты с учетом всех факторов, упомянутых в моем докладе ([A/63/950](#)).

VIII. Заключение

62. Я приветствую неизменное публично выражаемое всеми соответствующими заинтересованными сторонами и участниками признание исключительно важной роли Женевских международных дискуссий как уникальной платформы, обеспечивающей участникам возможность обсуждать вопросы безопасности и стабильности и гуманитарные проблемы, в частности касающиеся возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц. Я также отметил приверженность всех соответствующих заинтересованных сторон и участников Женевских международных дискуссий обеспечению эффективной работы этого важного процесса, в частности механизмов предотвращения инцидентов и реагирования на них в Гали и Эргнети, и поддержку, оказываемую ими сопредседателям Женевских международных дискуссий в их продолжающихся усилиях, направленных на содействие участникам в активизации процесса. Меня обнадеживает такая приверженность, однако я по-прежнему серьезно обеспокоен отсутствием прогресса в рассмотрении существенных вопросов, стоящих на повестке дня Женевских международных дискуссий, в том числе касающихся внутренне перемещенных лиц и возвращенцев, неприменения силы и международных механизмов обеспечения безопасности, а также других важных аспектов.

63. К сожалению, ряд ключевых проблем в области безопасности, оказания гуманитарной помощи, прав человека и развития, в частности проблем с созданием условий, способствующих возвращению перемещенных лиц, остается нерешенным. Я по-прежнему обеспокоен сохранением негативных тенденций, связанных с так называемой «демаркацией границы», ограничением свободы передвижения и другими односторонними действиями, в том числе препятствующими возможному возвращению внутренне перемещенных лиц и ограничивающими способность гуманитарных структур и учреждений, занимающихся вопросами развития, беспрепятственно осуществлять свою деятельность, особенно в Южной Осетии. В этой связи меня особенно беспокоит введение долгосрочных ограничений на контрольно-пропускных пунктах, созданных вдоль «разделительных линий». Эти беспрецедентные ограничения легли дополнительным бременем на пострадавшее в результате конфликта население, лишив его доступа к источникам средств к существованию и медицинским и другим услугам. Как заявили сопредседатели, закрытие контрольно-пропускных пунктов или резкое ограничение возможностей пересечения границы не считается надлежащим ответом на проблемы в сфере здравоохранения. Я настоятельно призываю всех соответствующих участников Женевских международных дискуссий воздерживаться от принятия таких мер, затрагивающих безопасность и благополучие населения.

64. Я вновь призываю всех участников Женевских международных дискуссий и все соответствующие заинтересованные стороны продемонстрировать более твердую политическую волю и принять практические и конструктивные меры для содействия активизации этого важного процесса. Я приветствую предпринимаемые сопредседателями инициативные шаги по определению того, каким образом участники могли бы урегулировать вопросы, которые до сих пор остаются нерешенными. Я настоятельно призываю все соответствующие заинтересованные стороны активизировать свои усилия в целях достижения ощутимого прогресса в решении ключевых гуманитарных проблем и вопросов безопасности, стоящих на повестке дня Женевских международных дискуссий, с тем чтобы улучшить положение в плане безопасности и соблюдения прав человека и удовлетворить насущные гуманитарные потребности затронутого населения, включая внутренне перемещенных лиц.

65. Я глубоко сожалею о прискорбных случаях задержаний и, в особенности, о трагической гибели людей в связи с пересечением «разделительных линий» в феврале 2018 года и марте 2019 года. Я присоединяюсь к обращенному сопредседателями Женевских международных дискуссий ко всем соответствующим заинтересованным сторонам настоятельному призыву использовать имеющиеся платформы, включая механизмы предотвращения инцидентов и реагирования на них в Гали и Эргнети, для урегулирования любых нерешенных вопросов, связанных с последними и более давними инцидентами, и использовать такие платформы в качестве инструмента предотвращения аналогичных инцидентов в будущем, снижения напряженности и недопущения безнаказанности. Приостановление функционирования Механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них в Гали с июня 2018 года вызывает серьезную озабоченность и чревато подрывом критически важной превентивной функции этого механизма, который по-прежнему необходим для поддержания стабильности и укрепления доверия между участниками. Для обеспечения эффективной работы Женевских международных дискуссий крайне важно, чтобы Механизм по предотвращению инцидентов и реагированию на них в Гали незамедлительно возобновил свое нормальное функционирование.

66. Я в очередной раз призываю всех участников продолжать и расширять свое участие в Женевских международных дискуссиях, в том числе в работе механизмов по предотвращению инцидентов и реагированию на них в Гали и Эргнети, сохранять и расширять пространство для осуществления гуманитарной деятельности и обеспечивать соблюдение прав человека, а также воздерживаться от любых односторонних действий, которые могли бы отрицательно сказаться на мире и безопасности в данном регионе и на гуманитарном положении затронутого населения и его возможностях в плане развития или же подорвать работу по линии Женевских международных дискуссий. Кроме того, я настоятельно призываю доноров продолжать и усиливать поддержку многосторонних усилий в области осуществления гуманитарной деятельности, развития, предотвращения конфликтов и укрепления доверия.

67. Я рекомендую предпринять дальнейшие конкретные шаги в направлении повышения социальной активности населения, проживающего в Абхазии и Южной Осетии, в соответствии с недавними инициативами правительства Грузии по проведению информационно-разъяснительной работы. Организация Объединенных Наций вновь заявляет о своей готовности по мере необходимости поддерживать такие усилия.

68. Главная ответственность за эффективное функционирование механизма Женевских международных дискуссий, в том числе в том, что касается решения вопросов мира и безопасности и гуманитарных проблем, по-прежнему лежит на его участниках. Сегодня, по прошествии более 10 лет с момента начала проведения Женевских международных дискуссий, их участникам и соответствующим заинтересованным сторонам следует, руководствуясь интересами пострадавшего от конфликта населения, принять меры к тому, чтобы не позволить этому процессу затянуться еще больше, а, напротив, в полной мере использовать эту уникальную платформу для достижения реального прогресса по всем вопросам, вызывающим обеспокоенность. Действуя через свою страновую группу и работу Представителя Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях и сопредседателей этих дискуссий, Организация Объединенных Наций готова и далее поддерживать такие усилия при условии, что соответствующие заинтересованные стороны четко продемонстрируют готовность продвигаться вперед в решении этих вопросов на благо пострадавшего населения.